

# Általános ügyféltájékoztató



## Tisztelt Ügyfelünk!

Megtisztelőnek érezzük, hogy biztosítási szerződés megkötésére irányuló ajánlatával a Groupama Biztosító Zártkörűen Működő Részvénytársaságot kereste meg.

Ezúton tájékoztatjuk Önt biztosítótársaságunk főbb adatairól, a biztosítással kapcsolatos titok- és adatvédelmi szabályokról, valamint azokról a lehetőségekről, amelyeket ügyfeleink jogaik és jogos érdekeik érvényesítése céljából igénybe vehetnek.

### Biztosítónk főbb adatai

A **Groupama Biztosító Zártkörűen Működő Részvénytársaság** a francia Groupama csoport leányvállalata. 1990. óta működünk Magyarországon (2004. októberéig Európa Biztosító Rt. néven); cégjegyzékszámunk: 01-10-041540, adószámunk: 10507247-2-44.

Székhelyünk és személyes ügyfélszolgálatunk: 1114 Budapest, Hamzsabégi út 37.

Postacímünk: 1519 Budapest, Pf. 271

Központi telefonszámunk: (06-1) 279-4000

Központi faxeszámunk: (06-1) 361-0091,

Központi e-mail címünk: info@groupama.hu

Számos helyi irodával rendelkezünk az ország egész területén. Ezek címét, telefonszámát, valamint biztosítótársaságunk és termékeink részletesebb bemutatását megtalálja honlapunkon, a [www.groupama.hu](http://www.groupama.hu) címen.

Felügyeleti szervünk a **Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete** (1535 Budapest, 114. Pf. 777., Telefon: (06-40) 203-776, [www.pszaf.hu](http://www.pszaf.hu)).

### Titok- és adatvédelem

A biztosítóról és a biztosítási tevékenységről szóló 2003. évi LX. törvény 153.§-a értelmében a biztosítót titoktartási kötelezettség terheli minden olyan rendelkezésre álló adattal kapcsolatban, amely a biztosító egyes ügyfeleinek személyi körülményeire, vagyoni helyzetére, illetve gazdálkodására, vagy a biztosítóval kötött szerződéseire vonatkozik. Az ilyen, biztosítási titoknak minősülő adatot a biztosító csak akkor adhatja ki harmadik személynek, ha a biztosító ügyfele vagy annak törvényes képviselője a kiszolgáltatható biztosítási titokkört pontosan megjelölve erre vonatkozóan írásban felmentést ad.

A biztosító titoktartási kötelezettsége azonban a 2003. évi LX. tv. 157. §-a értelmében meghatározott szervezetekkel kapcsolatban nem áll fenn. E szervezeteknek a biztosító az ügyfelek adatait adott esetekben továbbítani köteles, ügyfeleink erre vonatkozó írásos hozzájárulása nélkül is.

E szervezetek a következők: a feladatkörében eljáró Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete; a folyamatban lévő büntetőeljárás keretében eljáró nyomozóhatóság és ügyészség; büntetőügyben, polgári ügyben, valamint a csődeljárás, illetve a felszámolási eljárás ügyében eljáró bíróság, továbbá a végrehajtási ügyben eljáró önálló bírósági végrehajtó; a hagyatéki ügyben eljáró közjegyző; adóügyben az adóhatóság, ha annak felhívására a biztosítót törvényben meghatározott körben nyilatkozattételi kötelezettség, illetve, ha biztosítási szerződésből eredő adókötelezettség alá eső kifizetésről törvényben meghatározott adatszolgáltatási kötelezettség terheli; a feladatkörében eljáró nemzetbiztonsági szolgálat; a biztosító, a biztosításközvetítő, a szaktanácsadó, a harmadik országbeli biztosító, független biztosításközvetítő vagy szaktanácsadó magyarországi képviselete, ezek érdekképviselői szervezetei, illetve a biztosítási, biztosításközvetítói, szaktanácsadói tevékenységgel kapcsolatos versenyfelügyeleti feladatkörében eljáró Gazdasági Versenyhivatal; a feladatkörében eljáró gyámhatóság; az egészségügyről szóló 1997. évi CLIV. törvény 108.§ (2) bekezdésében foglalt egészségügyi hatóság; külön törvényben meghatározott feltételek megléte esetén a titkosszolgálati eszközök alkalmazására, titkos információgyűjtésre felhatalmazott szerv; a viszontbiztosító, valamint közös kockázatvállalás (együttbiztosítás) esetén a kockázatvállaló biztosítók; az állományátruházás keretében átadásra kerülő biztosítási szerződési állomány tekintetében az átvevő biztosító; a biztosítók által létrehozott és működtetett kiszervezett tevékenység végzéséhez szükséges adatok tekintetében a kiszervezett tevékenységet végző. A biztosító, a biztosításközvetítő és a biztosítási szaktanácsadó a nyomozó hatóság, valamint a polgári nemzetbiztonsági szolgálat részére akkor is köteles haladéktalanul tájékoztatást adni, ha adat merül fel arra, hogy a biztosítási ügylet kábítószer-kereskedéssel, terrorizmussal, illegális fegyverkereskedéssel, vagy a pénzmosás bűncselekményével van összefüggésben.

A biztosító a nyomozóhatóságot a „halaszthatatlan intézkedés” jelzéssel ellátott, külön jogszabályban előírt ügyési jóváhagyást nélkülöző megkeresésre is köteles tájékoztatni az általa kezelt, az adott üggyel összefüggő, biztosítási titoknak minősülő adatokról.

Nem jelenti a biztosítási titok sérelmét olyan összesített adatok szolgáltatása, amelyből az egyes ügyfelek személye vagy üzleti adata nem állapítható meg.

Nem jelenti a biztosítási titok sérelmét a biztosítók, valamint az általuk létrehozott és működtetett központi információs rendszer elemei közötti olyan adatszolgáltatás, mely egyedi azonosításra nem alkalmas, a jogalkotás megalapozása és a hatásvizsgálatok elvégzése céljából a Pénzügyminisztérium részére személyes adatnak nem minősülő adatok átadása.

## Ügyfeleink jogai

Számunkra a legfontosabb az elégedett ügyfél. Ezen célunk eléréséhez a legnagyobb segítséget hiányosságaink visszajelzésével kaphatjuk. Ezért kérjük, hogy amennyiben már létrejött szerződésével, vagy biztosító társaságunk működésével kapcsolatban bármilyen kérése, kérdése vagy problémája lenne, forduljon a biztosítás közvetítőjéhez, helyi irodánkhoz, vagy hívja a Groupama Biztosító központi, telefonos ügyfélszolgálatát a (06-1) 279-4000-es, helyi tarifával hívható számon.

Amennyiben minden erőfeszítésünk ellenére sem sikerült problémáját orvosolni, kérjük, forduljon írásban panaszokkal foglalkozó szervezeti egységünkhöz: Groupama Biztosító Zrt. Központi Ügyfélszolgálat, levélcím: 1519 Budapest, Pf. 271, fax: (06-1) 279-4144, e-mail: [ugyfelszolgalat@groupama.hu](mailto:ugyfelszolgalat@groupama.hu)!

Felhívjuk továbbá szíves figyelmét, hogy panaszt nyújthat be felügyeleti szervünkhöz is; a fogyasztók védelméről szóló 1997. évi CLV. törvény 18. §-a alapján fogyasztói jogainak érvényesítése érdekében igénybe veheti békéltető testület eljárását; valamint jogait bírósági úton is érvényesítheti azzal, hogy az Ön biztosítási szerződésére a mindenkor hatályos magyar jogszabályok rendelkezései az irányadóak, így különösen a Polgári Törvénykönyv, valamint a 1995. évi CXVII. tv a biztosítási szerződésekre vonatkozó adózással kapcsolatos fontos szabályokat tartalmaz. E törvényben és a hozzá kapcsolódó egyéb jogszabályokban található a biztosítási díjra, a biztosító szolgáltatására, illetőleg a biztosítással kapcsolatos adókedvezményre vonatkozó rendelkezések.

A mindkét fél meelégedésére szolgáló kapcsolat reményében

**Groupama Biztosító Zártkörűen Működő Részvénytársaság**

# Ügyfélértékelő a Balzsam szakmai felelősségbiztosításról



## Tisztelt Ügyfelünk!

Engedje meg, hogy bemutassuk biztosítótársaságunk egészségügyi szolgáltatók és magánorvosok részére kínált „Balzsam” nevű szakmai felelősségbiztosítási termékét! Felhívjuk figyelmét, hogy ez a leírás nem helyettesíti a biztosítási feltételeket, csak előzetes tájékoztatást ad a feltételek lényeges elemeiről a szerződés megkötése előtt. A biztosítási jogviszonyra vonatkozó részletes rendelkezéseket a vonatkozó biztosítási feltételek tartalmazzák. Jelen tájékoztatónk a szerződési feltételek legfontosabb elemeit a biztosítóról és a biztosítási tevékenységről szóló 2003. évi LX. tv 10. sz. mellékletének megfelelően tartalmazza.

**Biztosítási eseménynek** minősülnek a Biztosított által az engedélyezett

- járóbeteg-ellátási
- továbbá a fekvőbeteg-ellátás során végzett
  - gasztroenterológiai,
  - gyógymasszázs, gyógytornász,
  - radiológiai,
  - reumatológiai,
  - patológus,
  - pszichiátriai
- valamint
- egynapos sebészeti ellátási,
- gyógyszerészi és gyógyászati segédeszköz forgalmazói, illetve
- fogtechnikusi,
- természetgyógyászati (kivéve fekvőbeteg-ellátás során végzett tevékenység),
- laboratóriumi szakorvosi,

egészségügyi szolgáltatás végzése során, a foglalkozási szakmai szabályok felróható megsértésével (a továbbiakban: műhiba) okozott egészségkárosodás, testi-lelki sérülés vagy halál miatti azon károk, amelyekért a Biztosított a magyar jog szabályai szerint felelősséggel tartozik.

### **A biztosítási tartam, a szerződés hatálybalépése, a Biztosító kockázatviselésének kezdete**

A biztosítási szerződés határozatlan és határozott időre köthető. A biztosítási időszak – az első tört időszak kivételével – egy év, a biztosítási évforduló minden évben a kockázatviselés kezdete hónapjának első napja.

A biztosítás olyan káreseményekre terjed ki, amelyeket a biztosítási fedezet hatálya alatt okoznak és következnek be, illetve legkésőbb a szerződés megszűnésétől számított egy éven belül a Biztosítónak bejelentenek. A kockázatviselés kezdete előtt okozott károokra a fedezet még akkor sem terjed ki, ha a Szerződő/Biztosított a biztosítási szerződés megkötésekor a kiváltó okról, illetve azokról a körülményekről, amelyek a káreseményekhez vezettek, nem tudott, vagy elvárható gondosság mellett sem tudhatott. A szerződés létrejön, ha a Biztosító az ajánlatot elfogadja, és ezt a biztosítási kötvény kiállításával igazolja. A szerződés akkor is létrejön, ha a Szerződő ajánlatára a Biztosító 15 napon belül nem nyilatkozik (kockázat-elbírálási időszak). Ilyen esetben a szerződés az ajánlatnak a Biztosító – vagy képviselője – részére történő átadása időpontjára visszamenőleges hatállyal jön létre, az ajánlattal egyező tartalommal. A Biztosító a Szerződő vagy Biztosított kérésére ebben az esetben is köteles kiszolgáltatni a kötvényt.

Amennyiben a Szerződő/Biztosított képviselőjének minősülő biztosítási alkuusz közvetíti az ajánlatot a Biztosító felé, akkor a Biztosító számára rendelkezésre álló 15 nap az azt követő napon veszi kezdetét, amikor a biztosítási alkuusz az ajánlatot a Biztosítónak átadta

### **A biztosítás díja**

A biztosítás díját a biztosítási évre vonatkozóan a Biztosított által közölt adatok alapján a Biztosító kockázatarányosan állapítja meg. Az éves biztosítási díj a biztosítás megkötésekor, de legkésőbb a Biztosító kockázatviselésének kezdetekor egy összegben esedékes. A felek a biztosítási díj fél- vagy negyedéves részletekben történő fizetésében is megállapodhatnak, de díjrészlet a díjzabásban megállapított minimális díjnál alacsonyabb nem lehet.

### **A biztosítási szolgáltatás terjedelme, módja és ideje**

A Biztosító a károkat biztosítási eseményként és biztosítási időszakoként a biztosítási szerződésben meghatározott káreseményenkénti és évenkénti összegig (limit) téríti meg. Ezek a limitek a biztosító káreseményenkénti és évenkénti szolgáltatási felső határai, az éves limit a biztosítási összeg.

A kártérítési limit a személyi-, dologi-, vagyoni és nem vagyoni károokra együttesen vonatkozik. A kártérítési limiten belül a Biztosító – előzetes jóváhagyás alapján – megtéríti a kár enyhítésével és a mentéssel kapcsolatos költségeket, a bírósági peres vagy

peren kívüli eljárás költségeket, amelyek a károsult által támasztott kárigény körülményeinek megállapítása, a kárigény jogosságának tisztázása során merülnek fel.

A biztosító az önrészesedést el nem érő károk összegét a károsultaknak nem téríti meg, a megállapított kártérítési összegből pedig az önrészesedést levonja.

#### **A Biztosító helytállási kötelezettsége nem terjed ki, ha az(t)**

- a Biztosított birtokában lévő vagyontárgyban keletkezett;
- az egészségügyi szolgáltatás végzéséhez szükséges ingatlan vagyontárgyak üzemeltetésével kapcsolatos;
- az el nem végzett, késedelmesen vagy hibásan végrehajtott szolgáltatásnak nem a károsultnál jelentkező költsége;
- a hibás szolgáltatás újbóli elvégzésével vagy a hiba kijavításával járó költség;
- a biztosított vezető tisztségviselői által, ilyen minőségükben okozott kár;
- kötbér, bírság, egyéb büntető jellegű költség;
- környezetszennyezés miatt keletkezett;
- a beteg által magával vitt vagyontárgyban keletkezett;
- a tájékoztatói kötelezettség elmulasztásából származik;
- külföldi állampolgár részére nyújtott egészségügyi szolgáltatás során keletkezett, kivéve, ha erre a fedezetet a biztosító kifejezetten, írásban kiterjesztette;
- egyéb biztosítás vagy jogszabály alapján megtérül;
- esztétikai okból végzett kozmetikai vagy plasztikai műtét következtében merült fel;
- az RU-486 alkalmazása által okozott károsodás;
- röntgen és egyéb sugárártalom következtében merült fel, beleértve a radioaktív anyaggal okozott károkozást;
- egészségügyi szolgáltatás körében okozott genetikai-, valamint génmanipuláció általi károsodás; művi meddővé tétel során okozott vagy művi vetésre irányuló eljárás során okozott, illetve szülészeti ellátás során okozott kár, a szülészeti eljáráshoz nem értve a szülést megelőző időszakban történő terhességi járóbeteg ellátást;
- az emberi reprodukcióra irányuló különleges eljárások során okozott kár;
- egészségügyi szolgáltatás körében okozott hepatitisz, valamint HIV fertőzés, illetőleg AIDS betegséggel vagy összefüggő fertőzésekkel kapcsolatos, vagy azokkal okozati összefüggésbe hozható;
- mentő- és betegszállítási szolgáltatásokra vezethető vissza;
- orvos-rezidens okozta;
- képzés, gyakorlás, vizsgázás címén egészségügyi főiskola hallgatója, egészségügyi szakdolgozó, egészségügyi szakközépiskolai tanuló tevékenysége keretében okozta;
- adatvédelmi jogsértéssel okozott kár, hacsak nem képezi részét a kockázati körbe tartozó jogvitának;
- az állam ellen közvetlenül érvényesíthető;
- a Biztosított engedély nélkül végzett tevékenységére vezethető vissza;
- lelki sérülés miatti munkaképesség-csökkenés folytán igénylik;
- a Biztosított egészségügyi szolgáltatói tevékenységén kívül okozott egyéb, más biztosítási körbe tartozó felelősségi kár;
- termékfelelősségi, orvosi vagy biológiai kutatásokkal, gyógyszerkísérletekkel összefüggésben okozott kár, beleértve a kísérletekben résztvevő személyek kárait;
- vérbank, véréllátó központ, plazmafelezési dialízis központ tevékenységével összefüggésben keletkezett;
- nem engedélyezett természetgyógyászati tevékenységgel hozható összefüggésbe;
- sztrájkjal vagy terrorcselekménnyel hozható összefüggésbe;
- olyan beavatkozás során, vagy amiatt állt elő, amelynek elvégzéséhez a beteg szükséges engedélye hiányzott.

Nem téríti a Biztosító továbbá az alábbiakat még abban az esetben sem, ha azok térítésköteles káreseménnyel kapcsolatban merültek fel:

- egészségügyi szolgáltatással kapcsolatban indított büntetőeljárás védelmi költségei;
- egészségügyi szolgáltatással kapcsolatos sajtóper költségei;
- elmaradt haszon;
- azbesztózisból vagy bármilyen hasonló betegségből erednek, és amely betegség az azbeszt, azbeszttermékek és/vagy azbesztartalmú termékek jelenléte, kezelése, feldolgozása, előállítása, eladása, forgalmazása, tárolása vagy alkalmazása során keletkezik, keletkezhethet, vagy bármely más károsodás következményeként állhat elő, avagy részben vagy teljesen arra vezethető vissza. Azbeszt jelentése a következő lehet: az azbeszt minden formája kroidolit, amosit, krizotilt, (szálas) aktinolit, (szálas) antofillit, vagy (szálas) tremolit akár magában vagy akár elegyítve a fent említett ásványokat (anyagokat) tartalmazza. Az azbeszt por jelenthet azbeszt szálat, azbeszt tartalmú szálas anyagokat, azbeszt szemcsé(ke)t. Jelen biztosítási fedezet kizár minden személyi sérüléssel, vagyoni kárt, gyógykezelési költséget, bármilyen törvényi kötelezettséget (felelősséget), amely közvetlenül vagy közvetve azbeszt, azbeszt tartalmú anyagok, azbeszt por jelenléte vagy azbeszt mentesítése miatt, vagy azbeszttel vagy azbeszt tartalmú anyagokkal vagy azbeszt porral kapcsolatban lévő személyek, épületek vagy vagyontárgyak azbesztnak, azbeszt tartalmú anyagoknak vagy azbeszt porral való kitettsége okozott, segített elő vagy állt elő.
- A biztosító helytállási kötelezettsége nem terjed ki a gyógyászati segédeszközök gyártási, elkészítési hibájából eredő károkra.

#### **A szerződés megszűnése és felmondása**

A felek a szerződést a biztosítási időszak végére, azt legalább 30 nappal megelőzően írásban felmondhatják.

A biztosítási díj esedékességétől számított 30 nap elteltével a Biztosító kockázatviselése és a szerződés megszűnik, ha addig a hátralékos díjat nem fizették meg, a felek díjhalasztásban nem állapodtak meg, vagy a Biztosító a díjat peres úton nem érvényesítette.

**A biztosítási esemény bejelentése, a Biztosító teljesítése**

A Biztosított, illetve a károsult a káreseményt annak bekövetkezte, illetve tudomására jutása után, vagy amikor vele szemben kártérítési követeléssel léptek fel, haladéktalanul írásban köteles a Biztosítónak bejelenteni.

A kárrendezési eljáráshoz a Biztosító rendelkezésére kell bocsátani mindazokat az iratokat, amelyek a kárigény bizonyításához és elbírálásához szükségesek. A Biztosító által kért felvilágosítást meg kell adni, és lehetővé kell tenni a bejelentés és a felvilágosítás tartalmának ellenőrzését.

A biztosítási esemény jogalapjának és összecszerűségének a felek által elfogadott megállapítása után 30 napon belül köteles a Biztosító a kártérítést teljesíteni.

**A Biztosítót titoktartási kötelezettség terheli** minden olyan rendelkezésre álló adattal kapcsolatban, amely a Biztosító egyes ügyfeleinek személyi körülményeire, vagyoni helyzetére, illetve gazdálkodására vagy a Biztosítóval kötött szerződéseire vonatkozik.

Az ilyen, biztosítási titoknak minősülő adatot a Biztosító csak akkor adhatja ki harmadik személynek, ha a Biztosító ügyfele vagy annak törvényes képviselője a kiszolgáltatható biztosítási titokkört pontosan megjelölve erre vonatkozóan írásban felmentést ad.

Budapest, 2008. február

Üdvözlettel:

**Groupama Biztosító Zártkörűen Működő Részvénytársaság**

# Egészségügyi szolgáltatók és orvosok szakmai felelősségbiztosítása feltételek



## 1. A biztosítás tárgya, biztosítási esemény

A Groupama Biztosító Zrt. (továbbiakban: Biztosító) kötelezettséget vállal arra, hogy a jelen szabályzatban meghatározott körben, módon és mértékben, a Biztosított helyett megteríti a károsultnak az engedélyezett

- 1.1. járóbeteg-ellátási
- 1.2. továbbá a fekvőbeteg-ellátás során végzett
  - gastroenterológiai,
  - gyógymasszázs, gyógytornász,
  - radiológiai,
  - reumatológiai,
  - patológus,
  - pszichiátriai

valamint

- 1.3. egynapos sebészeti ellátási,
- 1.4. gyógyszerészeti és gyógyászati segédeszköz forgalmazói, illetve
- 1.5. fogtechnikusi,
- 1.6. természetgyógyászati (kivéve fekvőbeteg-ellátás során végzett tevékenység),
- 1.7. laboratóriumi szakorvosi,

egészségügyi szolgáltatás során, a foglalkozási szakmai szabályok felróható megsértésével (továbbiakban: műhiba) okozott egészségkárosodás, testi-lelki sérülés vagy halál miatti azon károkat, amelyekért a Biztosított a magyar jog szabályai szerint felelősséggel tartozik.

## 2. A szerződő és a biztosított

- 2.1. A szerződés biztosítottja az ajánlaton név és születési idő szerint feltüntetett természetes személy, vagy egyéni vállalkozó, illetve gazdasági társaság eljáró tagja, vagy alkalmazottja.
- 2.2. A szerződés szerződője a szerződésben (ajánlaton) név szerint feltüntetett természetes személy, jogi személy vagy nem jogi személyiségű gazdasági társaság, egyéni vállalkozó, polgári jogi társaság, egyéb jogközösség, melyet kötelezettségek terhelhetnek és jogok illethetnek (jogképes), aki a jelen általános szerződési feltételt az erre vonatkozó külön tájékoztatást követően kifejezetten elfogadta, illetve aki (amely) a biztosítási szerződést a 2.1. pontban meghatározott személy javára köti.
- 2.3. A díjfizetési kötelezettség a szerződőt terheli, a biztosító jognyilatkozatait hozzá intézi.
- 2.4. A szerződő és a biztosított – a Ptk. 540. §-ában leírtak szerint – a szerződéskötéskor köteles a biztosítás elvállalása szempontjából minden olyan lényeges körülményt a biztosító tudomására hozni, amelyeket ismert, vagy ismernie kellett (közlési kötelezettség). A szerződő és a biztosított ugyanakkor az ilyen körül-

ményekben beállt változásokat is közölni köteles a biztosítottal. (változás-bejelentési kötelezettség)

## 3. Fogalom-meghatározások

Az alábbiakban felsorolt fogalmak és az ahhoz rendelt értelmezések a szabályzatban mindig változatlan értelmezést nyerne, bárhol forduljanak is elő azok:

- 3.1. Egészségügyi szolgáltató:  
Minden olyan tevékenység, amelynek célja az egyén egészségének megőrzése, valamint a megbetegedések megelőzése, korai felismerése, megállapítása, gyógykezelése, az életveszély elhárítása, továbbá a megbetegedés következtében kialakult állapot javítása, vagy a további állapotromlás megelőzése céljából a beteg vizsgálata és kezelése, gondozása, ápolása, egészségügyi rehabilitációja, a fájdalom és a szenvedés csökkentése, illetve a fentiek érdekében a beteg vizsgálati anyagainak feldolgozása, ideértve a gyógyszerekkel, a gyógyászati segédeszközökkel, a gyógyfürdő-ellátásokkal kapcsolatos tevékenységet, valamint a mentést és a betegszállítást, a szülészeti ellátást, az emberi reprodukcióra irányuló különleges eljárásokat, a művi meddővé tételt, továbbá a halottvizsgálattal, a halottakkal kapcsolatos orvosi eljárásokkal, ideértve az ehhez kapcsolódó – a halottak szállításával összefüggő tevékenységeket is.
- 3.2. Járóbeteg-ellátás:  
A szakorvosi rendelőintézeti szakrendelés, szakambulancia, egyéb szakrendelés, illetve otthoni szakápolás.
- 3.3. Egészségügyi szolgáltató:  
A tulajdoni formától és a fenntartótól függetlenül minden, egészségügyi szolgáltatás nyújtására az egészségügyi hatóság által kiadott működési engedély alapján jogosult jogi személy, jogi személyiség nélküli szervezet és minden olyan természetes személy, aki a szolgáltatást saját nevében nyújtja.
- 3.4. Egészségügyi dolgozó:  
Az orvos, a fogorvos, a gyógyszerész, az egyéb felsőfokú egészségügyi szakképesítéssel rendelkező személy, továbbá a betegellátást végző, vagy az abban közreműködő egészségügyi szakképesítéssel rendelkező személy.
- 3.5. Orvos-rezidens:  
Az a személy, aki – egyéb főállása szerinti munkáltatója hozzájárulásával – szakmai képzés, gyakorlat vagy munkavégzés céljából vesz részt a Biztosított egészségügyi szolgáltatói tevékenységében.
- 3.6. Esztétikai okból végzett plasztikai műtét:  
Azon sebészeti beavatkozás, amikor a műtét kizárólag esztétikai változást céloz.
- 3.7. Röntgen- és sugárteralom:  
Diagnosztikai és terápiás röntgen, radioizotópos vizsgálati és terápiás eljárások, valamint radiológiai

terápia hibás alkalmazásával okozott károk, beleértve a CT és MRI terápiát is.

- 3.8.** Egynapos beavatkozás:  
A beteg, vagy a beteg törvényes képviselőjének beleegyezésével végzett olyan tervezhető, tervezett (elektív), az egészségügyi szakellátás társadalombiztosítási finanszírozásának egyes kérdéseiről szóló 9/1993. (IV.2.) NM rendeletben kihirdetett beavatkozás, amely az orvos szakképesítése, jártassága, a kötelezően előírt és szükséges infrastruktúra, a beteg ambuláns műtéti kiválasztása és kivizsgálása szempontjainak függvényében az e célra kialakított egyéb feltételrendszerekkel működő intézményben történik. A beavatkozás után a beteg ellátása néhány órás szakfelügyeletet igényel(het), melyet a beteg egy ezen célra kialakított fektetőben tölt. A szükséges megfigyelést követően a beteg otthonába bocsátható. A beteg adott intézményben tartózkodása nem haladja meg a 24 órát.

#### **4. A biztosítási szerződés létrejötte, hatálya, kockázatviselés kezdete, biztosítási tartam, a szerződés megszűnése**

- 4.1.** A biztosítási szerződés a felek írásbeli megállapodásával jön létre. A szerződő a szerződés megkötését írásbeli ajánlattal kezdeményezi.
- 4.2.** A szerződés létrejön, ha a Biztosító az ajánlatot elfogadja, és ezt a biztosítási kötvény kiállításával igazolja. A szerződés akkor is létrejön, ha a Szerződő ajánlatára a Biztosító 15 napon belül nem nyilatkozik (kockázat-elbírálási időszak). Ilyen esetben a szerződés az ajánlatnak a Biztosító – vagy képviselője – részére történő átadása időpontjára visszamenőlegesen hatállyal jön létre, az ajánlattal egyező tartalommal. A Biztosító a Szerződő vagy Biztosított kérésére ebben az esetben is köteles kiszolgáltatni a kötvényt.
- 4.3.** Amennyiben a Szerződő/Biztosított képviselőjének minősülő biztosítási alkusz közvetíti az ajánlatot a Biztosító felé, akkor a Biztosító számára rendelkezésre álló 15 nap az azt követő napon veszi kezdetét, amikor a biztosítási alkusz az ajánlatot a Biztosítónak átadta.
- 4.4.** A biztosítás területi hatálya Magyarország.
- 4.5.** A Biztosító kockázatviselésének kezdete: a szerződés létrejötte esetén az első díjnak a Biztosító számlájára vagy pénztárába történő beérkezésének napját követő nap 0. órája. A felek a kockázatviselés kezdetének időpontjáról ettől eltérő időpontban is megállapodhatnak, de ez az időpont legkorábban a biztosítási ajánlat aláírását követő nap 0. órája lehet.
- 4.6.** Amennyiben az első díjat a Szerződő a Biztosító képviselőjének fizette, a díjat legkésőbb a befizetés napjától számított negyedik napon a Biztosító számlájára, illetőleg pénztárába beérkezettnek kell tekinteni, a Szerződő azonban bizonyíthatja, hogy a díj korábban érkezett be.
- 4.7.** A Biztosító kockázatviselése a biztosítási szerződés hatálya alatt okozott, bekövetkezett és a kockázatviselés vége után legkésőbb 1 évvel bejelentett károkra terjed ki.
- 4.7.1.** A károkozás időpontja az az időpont, amikor a Biztosított a kárt okozó magatartást tanúsította.

Amennyiben mulasztás okozta a kárt, a károkozás időpontja az a legutolsó időpont, amikor a Biztosított az elmulasztottakat következmények nélkül pótolhatta volna.

- 4.7.2.** A károsodás bekövetkezéének időpontja az az időpont, amiktől a károkozó kártérítési fizetési kötelezettsége esedékessé válik. Ez az időpont személyi sérüléssel károsodásnál a testi sérülés időpontja, illetőleg az egészségkárosodás kezdete.
- 4.7.3.** A kár bejelentésének időpontja az a nap, amikor a Biztosított az igényét a Biztosítónak írásban bejelentette. A Biztosított a biztosítási eseményen kívül köteles bejelenteni a tudomására jutott minden olyan körülményt, eseményt, amely biztosítási eseményhez vezethet.
- 4.8.** A szerződés – ha a felek írásban másként nem állapodnak meg – határozatlan tartamú. A tartamon belül a biztosítási időszak egy év, a biztosítási évforduló minden évben annak a hónapnak az első napja, amelyben a kockázatviselés kezdődött.
- 4.9.** A felek a szerződést a biztosítási időszak végére, azt legalább 30 nappal megelőzően írásban felmondhatják. A biztosítási szerződés felmondását a szerződő felek csak ajánlott levélben közölhetik.
- 4.10.** A biztosítási díj esedékességétől számított 30 nap elteltével a Biztosító kockázatviselése és a szerződés megszűnik, ha addig a hátralékos díjat nem fizették meg, a felek díjhalasztásban nem állapodtak meg, vagy a Biztosító a díjat peres úton nem érvényesítette.

#### **5. Kizárások a kockázatviselés köréből**

A biztosító nem téríti meg a kárt, ha az(t)

- 5.1.** a Biztosított birtokában lévő vagyontárgyban keletkezett;
- 5.2.** az egészségügyi szolgáltatás végzéséhez szükséges ingatlan vagyontárgyak üzemeltetésével kapcsolatos;
- 5.3.** az el nem végzett, késedelmesen vagy hibásan végrehajtott szolgáltatásnak nem a károsultnál jelentkező költsége;
- 5.4.** a hibás szolgáltatás újbóli elvégzésével vagy a hiba kijavításával járó költség;
- 5.5.** a biztosított vezető tisztségviselői által, ilyen minőségükben okozott kár;
- 5.6.** kötbér, bírság, egyéb büntető jellegű költség;
- 5.7.** környezetszennyezés miatt keletkezett;
- 5.8.** a beteg által magával vitt vagyontárgyban keletkezett;
- 5.9.** a tájékoztatási kötelezettség elmulasztásából származik;
- 5.10.** külföldi állampolgár részére nyújtott egészségügyi szolgáltatás során keletkezett, kivéve, ha erre a fedezetet a biztosító kifejezetten, írásban kiterjesztette;
- 5.11.** egyéb biztosítás vagy jogszabály alapján megtérül;
- 5.12.** esztétikai okból végzett kozmetikai vagy plasztikai műtét következtében merült fel;
- 5.13.** az RU-486 alkalmazása által okozott károsodás;
- 5.14.** röntgen és egyéb sugárátalom következtében me-

rült fel, beleértve a radioaktív anyaggal okozott károkozást;

- 5.15.** egészségügyi szolgáltatás körében okozott genetikai-, valamint génmanipuláció általi károsodás; művi meddővé tétel során okozott vagy művi vetésre irányuló eljárás során okozott, illetve szülészeti ellátás során okozott kár, a szülészeti eljáráshoz nem értve a szülést megelőző időszakban történő terhességi járóbeteg ellátást;
- 5.16.** az emberi reprodukcióra irányuló különleges eljárások során okozott kár;
- 5.17.** egészségügyi szolgáltatás körében okozott hepatitis, valamint HIV fertőzés, illetőleg AIDS betegséggel vagy összefüggő fertőzésekkel kapcsolatos, vagy azokkal okozati összefüggésbe hozható;
- 5.18.** mentő- és betegszállítási szolgáltatásokra vezethető vissza;
- 5.19.** orvos-rezidens okozta;
- 5.20.** képzés, gyakorlás, vizsgázás címén egészségügyi főiskola hallgatója, egészségügyi szakdolgozó, egészségügyi szakközépiskolai tanuló tevékenysége keretében okozta;
- 5.21.** adatvédelmi jogsértéssel okozott kár, hacsak nem képezi részét a kockázati körbe tartozó jogvitának;
- 5.22.** az állam ellen közvetlenül érvényesíthető;
- 5.23.** a Biztosított engedély nélkül végzett tevékenységére vezethető vissza;
- 5.24.** lelki sérülés miatti munkaképesség-csökkenés folytán igénylik;
- 5.25.** a Biztosított egészségügyi szolgáltatói tevékenységén kívül okozott egyéb, más biztosítási körbe tartozó felelősségi kár;
- 5.26.** termékfelelősségi, orvosi vagy biológiai kutatásokkal, gyógyszerkísérletekkel összefüggésben okozott kár, beleértve a kísérletekben résztvevő személyek kárait;
- 5.27.** vérbank, véradó, vérellátó központ, plazmafelezési dialízis központ tevékenységével összefüggésben keletkezett;
- 5.28.** nem engedélyezett természetgyógyászati tevékenységgel hozható összefüggésbe;
- 5.29.** sztrájkjal vagy terrorcselekménnyel hozható összefüggésbe;
- 5.30.** olyan beavatkozás során, vagy amiatt állt elő, amelynek elvégzéséhez a beteg szükséges engedélye hiányzott.

Nem téríti a Biztosító továbbá az alábbiakat még abban az esetben sem, ha azok térítésköteles káreseménnyel kapcsolatban merültek fel:

- 5.31.** egészségügyi szolgáltatással kapcsolatban indított büntetőeljárás védelmi költségei;
- 5.32.** egészségügyi szolgáltatással kapcsolatos sajtóper költségei;
- 5.33.** elmaradt haszon;
- 5.34.** azbesztózisból vagy bármilyen hasonló betegségből erednek, és amely betegség az azbeszt, azbesztttermékek és/vagy azbeszttartalmú termékek jelenléte, kezelése, feldolgozása, előállítás, eladása, forgalmazása, tárolása vagy alkalmazása során keletkezik,

keletkezhet, vagy bármely más károsodás következményeként állhat elő, avagy részben vagy teljesen arra vezethető vissza. Azbeszt jelentése a következő lehet: az azbeszt minden formája krokidolit, amosit, krizotilt, (szálas) aktinolit, (szálas) antofillit, vagy (szálas) tremolit akár magában vagy akár elegyítve a fent említett ásványokat (anyagokat) tartalmazza. Az azbeszt por jelenthet azbeszt szálat, azbeszt tartalmú szálas anyagokat, azbeszt szemcsé(ke)t. Jelen biztosítási fedezet kizár minden személyi sérüléssel, vagyoni kárral, gyógykezelési költséggel, bármilyen törvényi kötelezettséget (felelősséget), amely közvetlenül vagy közvetve azbeszt, azbeszt tartalmú anyagok, azbeszt por jelenléte vagy azbeszt mentesítése miatt, vagy azbeszttel vagy azbeszt tartalmú anyagokkal vagy azbeszt porral kapcsolatban lévő személyek, épületek vagy vagyontárgyak azbeszttel, azbeszt tartalmú anyagoknak vagy azbeszt porral való kitettsége okozott, segített elő vagy állt elő.

- 5.35.** A biztosító helytállási kötelezettsége nem terjed ki a gyógyászati segédeszközök gyártási, elkészítési hibájából eredő károokra.

## Általános kizárások és meghatározások

Jelen „Általános kizárások és meghatározások” záradék valamennyi, a Groupama Biztosító Zrt. (a továbbiakban: Biztosító) vagyoni- és felelősségbiztosítási feltételei alapján kiadott biztosítási díjajánlata, vagy létrejövő biztosítási szerződésre kötelező jelleggel vonatkozik, és annak elválaszthatatlan részét képezi.

A biztosítási szerződés az eredeti szabályzatok, feltételek, záradékok egyéb pontjainak változatlanul hagyása mellett az alábbiakkal módosul/egészül ki:

### 5.36. Vagyoni kár meghatározása és kizárásai

- 5.36.1. A vagyoni kár a biztosított vagyontárgy fizikai károsodását jelenti.
- 5.36.2. A vagyontárgy fizikai károsodása semmiképpen nem jelenti adatok vagy számítógép programok (szoftver) sérülését, megváltozását, elveszését, az eredeti adatszerkezet módosulását.
- 5.36.3. Ezek értelmében kizárásra kerülnek a biztosítási fedezetből:
  - a) az adatok vagy számítógép programok (szoftver) károsodásai, ideértve azok elveszését és megváltozását, az eredeti adatszerkezet módosulását is,
  - b) azok a károk, amelyek az adatok, vagy számítógép program (szoftver) funkcionális működése elégtelenségéből, elérhetetlenségéből, felhasználhatóságának csökkenéséből származnak, és bármely üzemszüneti kár, amely ezekre az okokra vezethető vissza.

### 5.37. Biztosítással nem fedezett károk

A kockázatviselés köre nem terjed ki:

- 5.37.1. más biztosítással már fedezetbe vont károokra,
- 5.37.2. a hasadó anyagok robbanásából, a nukleáris reakcióból, radioaktív sugárzásból, továbbá ionizáló és lézersugárzásból eredő károokra,
- 5.37.3. az „elektromágneses sugárzásból” eredő, vagy azzal kapcsolatos bármely kárra és kárigényre, különösen:
  - a) az olyan felelősségre, kárigényre vagy perre, amely állítólagos, fenyegetően közelgő vagy meglévő „elektromágneses sugárzás” bármely formájában történő megjelenéséből, illetve az annak va-



- ló kitétségből ered, függetlenül attól, hogy az valamely közegben ténylegesen vagy állítólagosan kimutatható,
- b) az adminisztratív vagy szabályozó eljárások költségeire, magának az „elektromágneses sugárzásnak”, illetve az annak való kitétségnek meghatározása, megszüntetése vagy csökkentése költségeire,
  - c) az olyan, az előbbi a) és b) pontokban foglaltakból eredő személyi sérülés, anyagi kár vagy költség miatti kötelezettségekre, melyek kármegosztásból, valamint az egyetemleges felelősség alapján fennálló megtérítési kötelezettségből származnak,
  - d) az olyan felelősségre, kárigényre vagy perre, amely bármely ellenőrzésből, utasításból, ajánlásból, figyelmeztetésből vagy tanácsból ered, amelyeket az előbbi a) és b) pontokban foglaltakkal kapcsolatban adtak, vagy kellett volna adni.
  - e) Jelen értelmezésben az „elektromágneses sugárzás” magában foglalja – nem kizárólagosan – a mágneses energiát, hullámokat, mezőket vagy erőket, amelyeket elektromos töltés, áram, frekvencia, energia vagy erő gerjesztett, termelt, osztott szét, továbbított vagy tartott fenn.

### 5.38. Dátum felismerési és szoftver hiba kizárás

- 5.38.1. A Biztosító kártérítési kötelezettsége nem terjed ki azokra a közvetlenül vagy közvetve bekövetkező károkra, amelyek teljesen vagy részben arra vezethetők vissza, illetve azzal kapcsolatosak, hogy bármely adatfeldolgozó berendezés vagy kapcsolódó egysége (például: számítógép, média, mikrochip, mikroprocesszor (computer chip), integrált áramkör, beépített vezérlő logika, illetőleg hasonló feladatot ellátó egység), valamint bármilyen számítógépes szoftver, ideértve az operációs rendszereket is, nem képes:
- a) valamely naptári dátumot önmagára vonatkoztatva rendszerdátumként helyesen felismerni (például: a 2000. év dátumai, a szökőév, ezzel együtt a február 29. és a 366 napos év, valamint az 1999. szeptember 09. helyes felismerése),
  - b) adatok, információk, parancsok vagy utasítások megfelelő kezelésére – kiegészülve azzal, amikor valamely számítógépes szoftverbe olyan parancsot, utasítást programoztak be, amely bármikor adatvesztést idéz elő, illetve lehetetlenné teszi az adatok megfelelő kezelését – azért, mert valamely dátumot nem képes helyesen, saját rendszerdátumaként felismerni.
- 5.38.2. A felek tudomásul veszik, hogy a Biztosító nem fizet kártérítést
- a) az 5.38.1. pontban részletezettek miatt felmerülő, az adatfeldolgozó rendszerek vagy kapcsolódó egységei, programok hiányosságait, jellemzőit, szolgáltatásait, logikai rendszerét, szoftverét vagy működését helyesbítő javítási, átalakítási munkákért,
  - b) akkor, ha a károk azért következtek be, mert a Biztosított vagy mások által nyújtott tanácsadás, konzultáció, a műszaki tervek elemzése, a létesítmény ellenőrzése, karbantartása vagy felülvizsgálata nem bizonyult elégségesnek a fenti 5.37.1. pontban ismertetett tényleges vagy potenciális hiba, üzemzavar vagy hiányosság feltárásához, kijavításához, vagy üzemi körülmények között történő teszteléséhez,
  - c) az 5.38.1. és a 5.38.2. b) pontban részletezettek következményeként felmerült bármely kárra és üzemszünetre.

- 5.38.3. Jelen kizárás vonatkozik a Biztosított(ak) tulajdonát képező, birtokában vagy felelős őrzetében lévő, illetve ellenőrzése alatt álló adatfeldolgozó rendszerek vagy kapcsolódó egységei, valamint programok dátum felismeréssel kapcsolatos káaira egyaránt, függetlenül attól, hogy maga a káresemény a 2000. évben, vagy attól eltérő időpontban következik be.

### 5.39. Háború és terrorizmus kizárás

- 5.39.1. Jelen záradék alapján kizárt a biztosítás fedezetéből az alább felsorolt eseményekkel/cselekményekkel összefüggésben felmerült bármely kár, veszteség, költség vagy kiadás, tekintet nélkül arra, hogy azok előfordulásához bármely egyéb ok vagy esemény, akár azzal egyidejűleg hozzájárul:
- a) háború, invázió, külföldi ellenség cselekedetei, ellenségeskedések vagy háborús cselekmények (függetlenül attól, hogy hivatalosan hadat üzentek vagy nem), polgárháború,
  - b) állandó vagy ideiglenes birtokfosztás, amely olyan elkobzás, katonai célra való igénybevétel vagy rekvirálás eredménye, amelyet törvényes hatóságok foganatosítanak,
  - c) lázadás, sztrájk, zendülés, szeparatista cselekmény, katonai vagy népfelkelés, forrongás, ellenforradalom, forradalom, katonai vagy jogbitorló hatalom, statárium vagy ostromállapot, vagy bármilyen olyan esemény vagy ok, amely statárium vagy ostromállapot kihirdetését idézi elő,
  - d) bármilyen szervezet nevében, vagy azzal kapcsolatosan cselekvő személy vagy személyek által elkövetett terrorista cselekmények, ideértve azok – biológiai vagy vegyi fertőzéssel, – rakétákkal, bombákkal, gránátokkal, robbanóanyagokkal elkövetett cselekményeit is.
- 5.39.2. Jelen kizárási feltétel szempontjából „terrorista cselekmény” alatt azt értjük, amelynél az elkövetők erőszakot vagy azzal való fenyegetést alkalmazva, általában politikai, vallási, ideológiai vagy etnikai céllal lépnek fel a törvényes rend ellenében vagy befolyásolására, és cselekményük alkalmas a köz, vagy annak egy részének megfélemlítésére.
- 5.39.3. Az 5.39.1. d) pontban foglaltak szerint fertőzés alatt a vegyi és biológiai anyagok hatására a tárgyak (dolgok) fertőződését, mérgeződését és/vagy használatuk akadályozását vagy korlátozását értjük.
- 5.39.4. A biztosítási szerződés nem nyújt fedezetet a fenti (5.39.1. a-d) pontokban felsoroltak befolyásolására, megelőzésére, elfojtására irányuló bármely természetű kárra, veszteségre, költségre vagy kiadásra.
- 5.39.5. Amennyiben a Biztosító szerint valamely kár, veszteség, költség vagy kiadás jelen kizárás értelmében nem tartozik a biztosítási fedezetbe, akkor ennek ellenkezőjének bizonyítása a Biztosítottat terheli.
- ## 6. A biztosítási összeg, a biztosítási szolgáltatás, sorozatkárok
- 6.1.** A Biztosító a károkat biztosítási eseményenként és biztosítási időszakonként a biztosítási szerződésben meghatározott káreseményenkénti és évenkénti összegig (limit) téríti meg. Ezek a limitek a biztosító káreseményenkénti és évenkénti szolgáltatási felső határai, az éves limit a biztosítási összeg.
- 6.2.** Amennyiben a limit (annak fel nem használt része) nem fedezi a károsult – biztosítási szerződés szerint

térítendő – valamennyi kárigényét, a biztosított határozhatja meg a károsult igények kielégítési sorrendjét, illetve mértékét.

- 6.3.** A biztosított – ellenkező megállapodás hiányában – káreseményként a bekövetkezett kár 10%-át, de legalább az ajánlaton feltüntetett összeget maga visel (önrészesedés).
- 6.4.** A biztosító az önrészesedést el nem érő károk összegét a károsultaknak nem téríti meg, a megállapított kártérítési összegből pedig az önrészesedést levonja.
- 6.5.** A sorozatkárok egy biztosítási eseménynek minősülnek. A sorozatkárokat – az alábbi meghatározás szerint – egyetlen káreseménynek kell tekinteni úgy, hogy a kár keletkezésének időpontja az az időpont, amikor az első kárt a biztosított felé írásban bejelentették. A sorozatkár meghatározása a következő:
- 6.5.1. Sorozatkár minden olyan bejelentett kár, amelyeknek a különböző kimenetele illetve eredménye egy gondatlan cselekményre, mulasztásra vagy hibára vezethető vissza.  
Egy gondatlan cselekménynek, mulasztásnak, hibának tekinthető az is, ha több cselekmény vagy mulasztás vezet azonos, vagy hasonló okhoz, eredőhöz, feltéve, hogy ezek az esetek jogi, pénzügyi vagy technikai kapcsolatban állnak egymással.
- 6.5.2. Egynél több cselekmény vagy mulasztás eredményeképpen következik be ugyanaz a kár.
- 6.5.3. Egy kárigényt terjesztenek elő ugyanabban a szerződésben biztosított – a károkozásért felelős – több személlyel szemben.
- 6.6.** Járadékfizetési kötelezettség esetén – több járadékjogosult esetén is – a biztosítási összegként a járadék(ok) tőkeértékét kell számításba venni, ez az összeg az irányadó a biztosítási összeg kimerülése szempontjából. Ha a rendelkezésre álló biztosítási összeg alacsonyabb a tőkeérték(ek)nél, a Biztosító a járadék összegének arányosan csökkentett részét fizeti ki.
- 6.7.** Ha a biztosító járadékfizetésre köteles, akkor a járadék szolgáltatás jogosultja és a Biztosító megállapodhatnak, hogy a biztosító a járadékfolyósítás helyett egyösszegű kártérítést nyújt legfeljebb a biztosítási összeg erejéig. Ennek összege megegyezik a járadék – 0% technikai kamattal és a KSH 2002. évi Demográfiai Évkönyvében szereplő férfi ill. női halandósági tábla adataival számított – tőkeértékével, de nem lehet több, mint a szerződésben megjelölt – az esetleges egyéb kárkifizetésekkel csökkentett – kártérítési limit.

## 7. A biztosítási díj és a díjfizetés szabályai

- 7.1.** Az éves biztosítási díj a biztosítás megkötésekor, de legkésőbb a Biztosító kockázatviselésének kezdetekor egy összegben esedékes.
- 7.2.** A felek a biztosítási díj fél- vagy negyedéves részletekben történő fizetésében is megállapodhatnak. A díjrészlet a díjszabásban megállapított minimáldíjnál alacsonyabb nem lehet.

## 8. Kárbejelentés, kárrendezési eljárás, a szolgáltatás esedékessége

- 8.1.** A Biztosított, illetve a károsult a káreseményt annak

bekövetkezése, illetve tudomására jutása után, vagy amikor vele szemben kártérítési követeléssel léptek fel, haladéktalanul írásban köteles a Biztosítónak bejelenteni.

- 8.2.** A kárbejelentésnek tartalmaznia kell:
- a károsult(ak) nevét,
  - a káresemény időpontját,
  - a káresemény leírását,
  - a kárigény mértékét,
  - a kárrendezésben közreműködő, a Biztosított által meghatalmazott személy kapcsolattartáshoz szükséges adatait,
  - minden egyéb olyan, a Biztosító megítélése szerint lényeges tényt és körülményt, amely az igény jogalapjának és összezszerűségének elbírálásához szükséges.
- 8.3.** Amennyiben a Biztosított valamely bejelentendő adatnak csak később jut birtokába, úgy azt a tudomás szerzést követően haladéktalanul köteles a Biztosítónak bejelenteni.
- 8.4.** A Biztosító kártérítési kötelezettsége nem áll be, amennyiben a Biztosított a kárbejelentési kötelezettségét nem teljesíti, és emiatt lényeges körülmények kideríthetetlenül válnak.
- 8.5.** Amennyiben a káreseménnyel összefüggésben bármilyen vizsgálati eljárás (hatósági, szakértői stb.) folyt, az annak során hozott határozatot és más okiratot a Biztosított köteles a Biztosítónak bemutatni. A Biztosított köteles gondoskodni arról, hogy a kártérítés jogalapja és összege vizsgálatához szükséges adatok és bizonylatok a Biztosító rendelkezésére álljanak.
- 8.6.** A biztosítási esemény jogalapjának és összezszerűségének a felek által elfogadott megállapítása után 30 napon belül köteles a Biztosító a kártérítést teljesíteni.
- 8.7.** A kárkifizetés annak az időszaknak a kártérítési limitjét csökkenti, amely időszakban a kárt okozták.

## 9. A felek jogai és kötelezettségei a biztosítási esemény bekövetkezésekor

- 9.1.** A biztosított káreseménnyel kapcsolatban a Biztosító, vagy az általa jóváhagyott jogi képviselő láthatja el a Biztosított peren kívüli és polgári peres képviseletét. A Biztosító jogosult továbbá a Biztosított ellen indult büntetőeljárásban is képviseletéről (védelméről) gondoskodni.
- 9.2.** A Biztosított és a károsult egyezsége a Biztosítóval szemben csak akkor hatályos, ha azt a Biztosító tudomásul vette, a Biztosított bírósági marasztalása pedig csak akkor, ha a Biztosító a perben részt vett és a Biztosított képviseletéről gondoskodott, vagy ezekről lemondott.
- 9.3.** Előzetes jóváhagyás alapján a biztosítási összeghatáron belül a Biztosító megtéríti azokat a költségeket, amelyek a károsult igényének érvényesítése során a Biztosított terhére felmerültek.
- 9.4.** Amennyiben a Szerződő/Biztosított téves adatokat közölt, és emiatt a káreseményt megelőzően kevesebb díjat fizetett az előírt díjnál, a Biztosító a kárt olyan arányban téríti meg, ahogyan a ténylegesen fizetett díj az előírt díjhoz aránylik.

## 10. A biztosító visszakövetelési joga

- 10.1.** A Biztosító a kifizetett kártérítési összeg megtérítését követelheti a Biztosítottól, ha utóbbi a kárt jogellenesen, szándékosan vagy súlyosan gondatlanul okozta.
- 10.2.** Jelen szerződés szempontjából súlyosan gondatlannak elsősorban az a károkozás minősül, amikor a kárt a foglalkozási szabályok kirívóan súlyos megsértésével okozták.

## 11. Egyéb rendelkezések

- 11.1.** A Biztosító köteles a szerződéssel összefüggésben birtokába jutott adatokat a jogszabályi előírásoknak megfelelő titoktartással kezelni. Biztosítási titok minden olyan – államtitoknak nem minősülő –, a biztosító, a biztosításközvetítő, a biztosítási szaktanácsadó rendelkezésére álló adat, amely a biztosító, a biztosításközvetítő, a biztosítási szaktanácsadó egyes ügyfeleinek (ideértve a károsultat is) személyi körülményeire, vagyoni helyzetére, illetve gazdálkodására vagy a biztosítóval kötött szerződéseire vonatkozik. A biztosítóintézetekről és a biztosítási tevékenységről szóló 2003. évi LX. törvény 155. §-a értelmében a biztosító, ügyfeleinek azon biztosítási titoknak minősülő adatait jogosult kezelni, amelyek a biztosítási szerződéssel, annak létrejöttével, nyilvántartásával, a szolgáltatással összefüggnek. Az adatkezelés célja csak a biztosítási szerződés megkötéséhez, módosításához, állományban tartásához, a biztosítási szerződésből származó követelések megítéléséhez szükséges, vagy a fenti törvény által meghatározott egyéb cél lehet.

Különleges különösen az ügyfél egészségi állapotával összefüggő személyes adatok kezeléséhez, illetőleg a személyes adatok külföldi adatkezelőhöz történő továbbításához az ügyfél írásbeli hozzájárulása szükséges. A biztosító, a biztosítás közvetítője, illetve a biztosító által kiszervezett tevékenységet végző személy vagy szervezet a tevékenysége során tudomására jutott, biztosítási titoknak minősülő adatokat – a jogszabályban meghatározott eseteket kivéve – csak akkor hozhatja harmadik személy tudomására, ha a titoktartási kötelezettség alól az érintett ügyféltől a kiszolgáltatható titokkört megjelölve írásban felmentést kapott.

- 11.2.** (1) A biztosítási titok megtartásának kötelezettsége nem áll fenn – ezért a biztosító a biztosítási titoknak minősülő adatokat az ügyfél hozzájárulása nélkül is továbbíthatja, ha
- a) a feladatkörében eljáró Felügyelettel,
  - b) a folyamatban lévő büntetőeljárás keretében eljáró nyomozó hatósággal és ügyészséggel,
  - c) büntetőügyben, polgári ügyben, valamint a csődeljárás, illetve a felszámolási eljárás ügyében eljáró bírósággal, továbbá a végrehajtási ügyben eljáró önálló bírósági végrehajtóval,
  - d) a hagyatéki ügyben eljáró közjegyzővel,
  - e) a (2) bekezdésben foglalt esetekben az adóhatósággal,
  - f) a feladatkörében eljáró nemzetbiztonsági szolgálattal,
  - g) a biztosítóval, a biztosításközvetítővel, a szaktanácsadóval, a harmadik országbeli biztosító, független biztosításközvetítő vagy szaktanácsadó magyarországi képviselővel, ezek érdekek-képviselői szervezeteivel, illetve a biztosítási, biztosításközvetítői, szaktanácsadói tevékenységgel kapcsolatos versenyfelügyeleti feladatkörében eljáró Gazdasági Versenyhivatallal,
  - h) a feladatkörében eljáró gyámhatósággal,

- i) az egészségügyről szóló 1997. évi CLIV. törvény 108. § (2) bekezdésében foglalt egészségügyi hatósággal,
  - j) a külön törvényben meghatározott feltételek megléte esetén a titkosszolgálati eszközök alkalmazására, titkos információ gyűjtésre felhatalmazott szervvel,
  - k) a viszontbiztosítóval, valamint közös kockázatvállalás (együttbiztosítás) esetén a kockázatvállaló biztosítókkal,
  - l) az e törvényben szabályozott adattovábbítások során átadott adatok tekintetében a kötvénynyilvántartást vezető Hivatallal,
  - m) az állományátruházás keretében átadásra kerülő biztosítási szerződési állomány tekintetében az átvevő biztosítóval,
  - n) a kárrendezéshez és a megtérítési igény érvényesítéséhez szükséges adatok tekintetében a Kártalanítási Számlát kezelő szervezettel, az Információs Központtal, a Kártalanítási Szervezettel és a kárrendezési megbízottal,
  - o) a kiszervezett tevékenység végzéséhez szükséges adatok tekintetében a kiszervezett tevékenységet végzővel,
  - p) fióktelep esetében – ha a magyar jogszabályok által támasztott követelményeket kielégítő adatkezelés feltételei minden egyes adatra nézve teljesülnek, valamint a harmadik országbeli biztosító székhelye szerinti állam rendelkezik a magyar jogszabályok által támasztott követelményeket kielégítő adatvédelmi jogszabállyal – a harmadik országbeli biztosítóval, biztosításközvetítővel, szaktanácsadóval szemben, ha az a)-j) és n) pontban megjelölt szerv vagy személy írásbeli megkereséssel fordul hozzá, amely tartalmazza az ügyfél nevét vagy a biztosítási szerződés megjelölését, a kért adatok fajtáját, az adatkérés célját és jogalapját.
- (2) Az (1) bekezdés e) pontja alapján a biztosítási titok megtartásának kötelezettsége abban az esetben nem áll fenn, ha adóügyben, az adóhatóság felhívására a biztosítót törvényben meghatározott körben nyilatkozattételi kötelezettség, illetve, ha biztosítási szerződésből eredő adókötelezettség alá eső kifizetésről törvényben meghatározott adatszolgáltatási kötelezettség terheli.
- (3) A biztosító, a biztosításközvetítő és a biztosítási szaktanácsadó a nyomozó hatóság, valamint a polgári nemzetbiztonsági szolgálat részére akkor is köteles haladéktalanul tájékoztatást adni, ha adat merül fel arra, hogy a biztosítási ügylet
- a) kábítószer-kereskedelemmel,
  - b) terrorizmussal,
  - c) illegális fegyverkereskedelemmel, vagy
  - d) a pénzmosás bűncselekményével
- van összefüggésben.
- (4) A biztosítási titok megtartásának kötelezettsége nem áll fenn abban az esetben, ha a biztosító, biztosításközvetítő és a biztosítási szaktanácsadó az általa foganatosított korlátozó intézkedésekről
- a) az Európai Közösséget létrehozó szerződés 60. cikke alapján a pénzeszközök, egyéb vagyoni érdekek és gazdasági erőforrások tekintetében alkalmazandó korlátozó intézkedések tárgyában elfogadott rendeletek, illetve e rendeletek felhatalmazása alapján elfogadott rendeletek vagy határozatok,
  - b) az Európai Uniót létrehozó szerződés 15. cikke alapján, a pénzeszközök, egyéb vagyoni érdekek és gazdasági erőforrások tekintetében alkalmazandó korlátozó intézkedések tárgyában elfogadott közös álláspontok alapján, az abban foglalt kötelezettség teljesítése érdekében tájékoztatja a Pénzügyminisztériumot.
- 11.3.** Nem jelenti a biztosítási titok sérelmét
- a) az olyan összesített adatok szolgáltatása, amelyből az egyes ügyfelek személye vagy üzleti adata nem állapítható meg,
  - b) fióktelep esetében a külföldi székhelyű vállalkozás székhelye (főirodája) szerinti felügyeleti hatóság számára a felügyeleti tevékenységhez szükséges adattovábbítás, ha

- az megfelel a külföldi és a magyar felügyeleti hatóság közötti megállapodásban foglaltaknak,
- c) a jogalkotás megalapozása és a hatásvizsgálatok elvégzése céljából a Pénzügyminisztérium részére személyes adatnak nem minősülő adatok átadása,
  - d) a biztosítókról és a biztosítási tevékenységről szóló 2003. évi LX. törvény (Bit.) nyolcadik részének III. és III/A. fejezetében, a tőkepiacról szóló 2001. évi CXX. Törvény (Tpt.) XIX/B. fejezetében, valamint a hitelintézetekről és pénzügyi vállalkozásokról szóló 1996. évi 112. törvény (Hpt.) XIV/A. fejezetében foglalt rendelkezések teljesítése érdekében történő adatátadás.

Nem jelenti a biztosítási titok sérelmét a biztosító által a harmadik országbeli (nem EU tagállambeli) biztosítóhoz vagy harmadik országbeli adatfeldolgozó szervezethez (harmadik országbeli adatkezelő) történő adattovábbítás abban az esetben, ha a biztosító ügyfele (adatalany) ahhoz írásban hozzájárult, és a harmadik országbeli adatkezelőnél a magyar jogszabályok által támasztott követelményeket kielégítő adatkezelés feltételei minden egyes adatra nézve teljesülnek, valamint a harmadik országbeli adatkezelő székhelye szerinti állam rendelkezik a magyar jogszabályok által támasztott követelményeket kielégítő adatvédelmi jogszabállyal.

A biztosítási titoknak minősülő adatoknak másik EU tagállamba történő továbbítása esetén a belföldre történő adattovábbításra vonatkozó rendelkezéseket kell alkalmazni.

Nem lehet biztosítási titokra hivatkozással visszatartani az információt a közérdekű adatok nyilvánosságára és a közérdekből nyilvános adatra vonatkozó, külön törvényben meghatározott adatszolgáltatási kötelezettség esetén.

Az ügyfél a saját személyes, nyilvántartott adatairól jogosult tájékoztatást kapni, kérésére adatait a biztosító nyilvántartásában módosítja.

- 11.4.** Az adattovábbítási nyilvántartásban szereplő személyes adatokat az adattovábbítástól számított 5 év elteltével, az ügyfél egészségi állapotával kapcsolatos adatok vagy az adatvédelmi törvény szerint különleges adatnak minősülő adatok továbbítása esetén 20 év elteltével törölni kell.

A biztosító az érintett személyt nem tájékoztathatja a 2. pont (1) bekezdés b), f) és j) pontjai, illetve a (3) bekezdése alapján végzett adattovábbításokról.

A biztosító, a biztosításközvetítő és a biztosítási szaktanácsadó a személyes adatokat a biztosítási, illetve a megbízási jogviszony fennállásának idején, valamint azon időtartam alatt kezelheti, ameddig a biztosítási, illetve a megbízási jogviszonnyal kapcsolatban igény érvényesíthető.

A biztosító a létre nem jött biztosítási szerződéssel kapcsolatos személyes adatokat kezelhet, ameddig a szerződés létrejöttének meghiúsulásával kapcsolatban igény érvényesíthető.

A biztosító, a biztosításközvetítő és a biztosítási szaktanácsadó köteles törölni minden olyan, ügyfeleivel, volt ügyfeleivel vagy létre nem jött szerződéssel kapcsolatos személyes adatot, amelynek kezelése esetében az adatkezelési cél megszűnt vagy amelynek kezeléséhez az érintett hozzájárulása nem áll rendelkezésre, illetve amelynek kezeléséhez nincs törvényi jogalap.

Az elhunyt személyhez kapcsolódó adatok kezelésére a személyes adatok kezelésére vonatkozó jogszabályi rendelkezések az irányadók.

Az elhunyt személlyel kapcsolatba hozható adatok tekintetében az érintett jogait az elhunyt örököse, illetve a biztosítási szerződésben nevesített jogosult is gyakorolhatja.

- 11.5.** Engedélyhez kötött szociális vagy egészségügyi vállalkozások esetén – jogszabályi előírásoknak megfelelően – köteles a Biztosított az engedélyező hatóság megnevezését és címét a Biztosító tudomására hozni, az engedély másolatát a Biztosító rendelkezésére bocsátani.
- 11.6.** A Biztosító törvényi engedményi joga alapján történő visszkeresetének érvényesítéséhez szükséges bizonyítékokat, tájékoztatást és minden elvárható támogatást a Biztosított megadni tartozik.
- 11.7.** Jelen biztosítási feltételekben nem szabályozott kérdésekben a hatályos magyar jogszabályok az irányadók.
- 11.8.** A biztosítási szerződésből eredő jogviták elbírálására tárgyában indult valamennyi perben kizárólag a Budai Központi Kerületi Bíróság, illetve pertárgyértéktől függően a Fővárosi Bíróság illetékes.
- 11.9.** Jelen biztosítási szerződéssel kapcsolatban felmerült panaszokkal a Szerződő/Biztosított a Biztosító központjához (1114 Budapest, Hamzsabégyi út 37.) fordulhat. A felügyeleti szerv: Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete (1013 Budapest, Krisztina krt. 39. – levélcíme: 1535 Budapest, 114. Pf. 777).

**Groupama Biztosító**  
**Zártkörűen Működő Részvénytársaság**  
**1114 Budapest, Hamzsabégyi út 37.**

## Záradékok, melyek a felek ez irányú megállapodása esetén alkalmazandók

### 001. számú záradék

#### Külföldi állampolgárok fedezete

Jelen záradék alapján a Biztosító – a szerződés egyéb feltételeinek, kizárásainak, záradékainak és meghatározásainak változatlan érvényben hagyásával és 50% pótdíj alkalmazásával – a „Balsam” egészségügyi szolgáltatók és orvosok szakmai felelősségbiztosítás biztosítási feltételeinek 5. § 5.10. pontjában foglalt kizárást (külföldi állampolgár részére nyújtott egészségügyi szolgáltatás során keletkezett károk) nem alkalmazza.

### 007. számú záradék

#### Műtéti tevékenység kizárása

Jelen záradék alapján a felek megállapodnak abban, hogy a szerződés egyéb feltételeinek, kizárásainak, záradékainak és meghatározásainak változatlan érvényben hagyásával a záradék értelmében a fedezetből kizárásra kerülnek a műtéti tevékenység során okozott károk.



## **BALZSAM**

egészségügyi szolgáltatók  
és orvosok felelősségbiztosítása  
feltételek



**Groupama**

Biztosító

